



DE

Montageanleitung Waldsofa Forst Swing

EN

Outdoor Sofa Swing WPC Assembly Instructions

FR

Notice de montage du canapé forestier Swing WPC

ES

Instrucciones de montaje - sofá forestal Swing WPC



Inhaltverzeichnis

1. Hinweis für WPC Latten	3
2. Stückliste Waldsofa Forst Swing	4-5
3. Notwendige Hilfsmittel	5
4. Montage	6-10



Table of Contents

1. Note on WPC slats	11
2. Outdoor Sofa Swing WPC parts list	12-13
3. Required tools	13
4. Assembly	14-18



Sommaire

1. Remarque concernant les lattes en composite	19
2. Nomenclature du capané forestiert Swing WPC	20-21
3. Outils nécessaires	21
4. Montage	22-26



Índice

1. Nota acerca de las lamas de WPC	27
2. Lista de piezas para el sofá forestal Swing WPC	28-29
3. Accesorios necesarios	29
4. Montaje	30-34



Hinweis für WPC Latten

Aufgrund der Materialbeschaffenheit ist es zwingend notwendig Latten aus WPC vorzubohren, da die Schraube sonst keinen Halt bekommt.



Die WPC Leisten sind beidseitig einsetzbar. Welche Seite genutzt wird, kann nach persönlichen Präferenzen entschieden werden. Die Wahl der Oberfläche hat keinen Einfluss auf die Montage, diese erfolgt bei beiden Varianten gleich.





Montageanleitung Waldsofa Forst Swing WPC

2) Stückliste Waldsofa Forst Swing

#	Bezeichnung	Techn. Info		Abbildung
1.	Fuß		1	
2.	Fußabdeckung		1	
3.	Mittelstrebe		1	
4.	Seitenteil		2	
5.	Querstrebe		2	
6.	Klemmhebel		1	
7.	Holzlatte		26	
8.	Montagehilfe		2	
9.	Spanplattenschrauben A2	4,5x20 mm	104	
10.	Zylinderschraube	8x20 mm	4	
11.	Unterlegscheibe	8 mm	4	
12.	Zylinderschraube	10x30 mm	4	
13.	Sicherungsmutter		4	
14.	Unterlegscheibe	10 mm	8	
15.	Sechskantschraube	20x80 mm	1	



Montageanleitung Waldsofa Forst Swing WPC

2) Stückliste Waldsofa Forst Swing

#	Bezeichnung	Techn. Info		Abbildung
16.	Bohrer	3 mm	1	
17.	Tiefenanschlagring		1	
18.	Innensechskant Schlüssel	2,5 mm	1	

3) Notwendige Hilfsmittel

Hilfsmittel zur Montage des Waldsofas:

- Akku-Schrauber mit Torx Bit T20
- Schraubendreher (Torx 20)
- Bandmaß/Gliedermaßstab
- Hammer
- Schlagholz
- Schraubenschlüssel SW 17 mm

Das Befestigungsmaterial für die Verschraubung des Waldsofas am Boden liegt nicht bei.

Bitte prüfe in regelmäßigen Abständen alle sich an dem Waldsofa befindlichen Schraubverbindungen.

Für Schäden, die durch unsachgemäße Montage entstehen, wird keine Haftung übernommen.

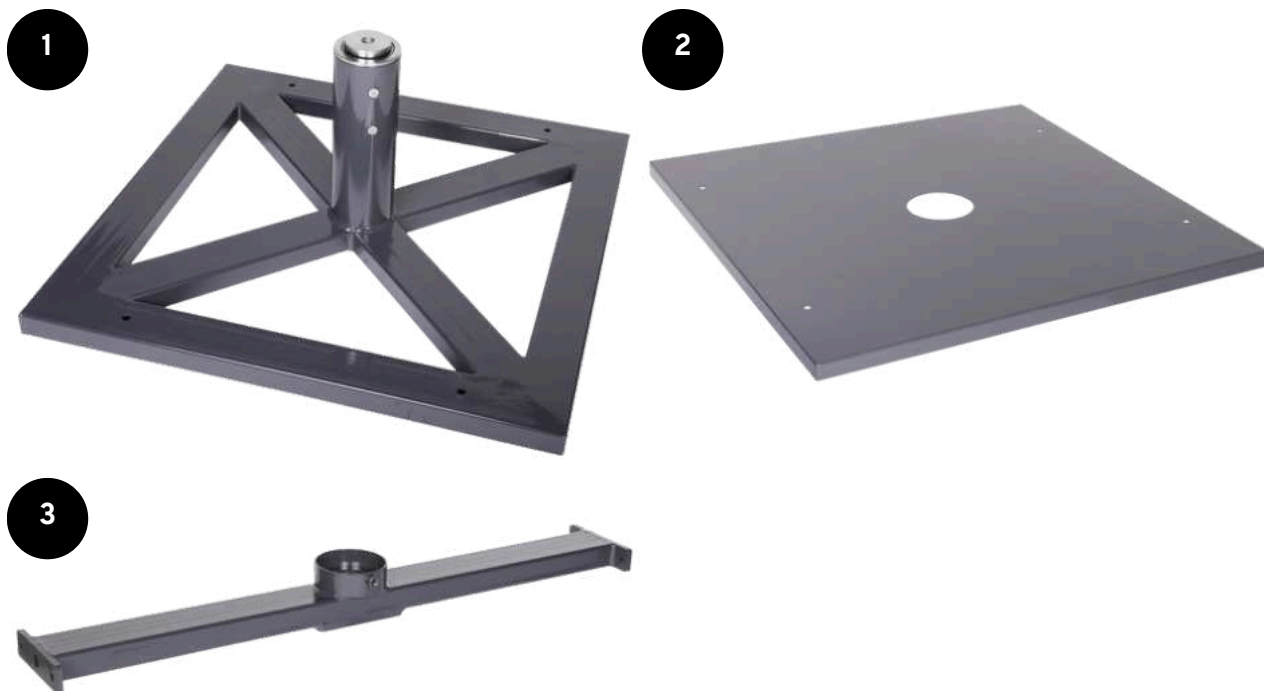


Montageanleitung Waldsofa Forst Swing WPC

4) Montage

Schritt 1

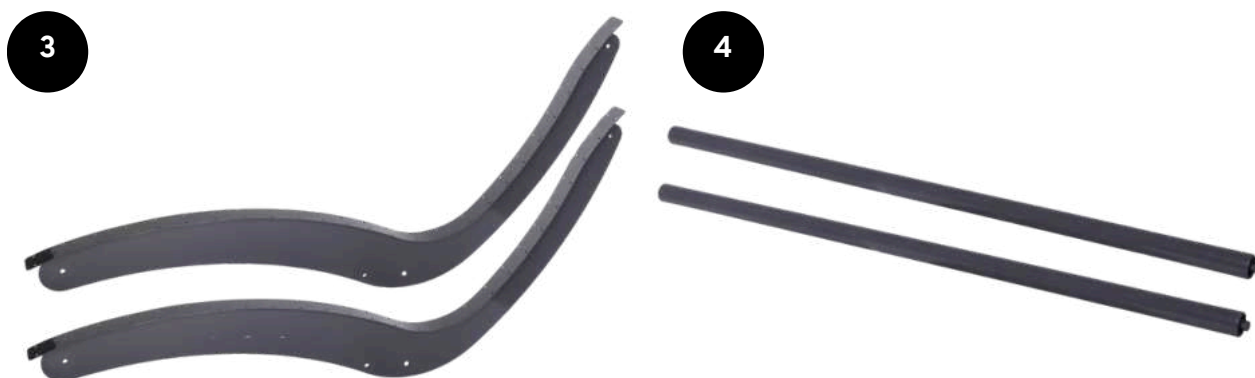
Beginne damit die Fußabdeckung (Pos. 2) auf den Fuß (Pos.1) zu stecken. Im Anschluss wird die Mittelstrebe (Pos. 3) mithilfe der Sechskantschraube (Pos. 15) auf dem Fuß befestigt.



Schritt 2

Im nächsten Schritt werden die Seitenteile (Pos. 4) mit der Mittelstrebe verschraubt. Verwende dafür die Zylinderschraube (Pos. 12), die Sicherungsmutter (Pos. 13) und jeweils 2 Unterlegscheiben (Pos. 14). Ziehe die Schrauben allerdings noch nicht fest.

Im nächsten Schritt werden die Querstreben (Pos. 5) eingesetzt. Verschraube diese mit der Zylinderschraube (Pos. 10) und einer Unterlegscheibe (Pos. 11). Wenn alles verbunden ist, ziehe alle Schraubverbindungen fest.





Montageanleitung Waldsofa Forst Swing WPC

4) Montage

Schritt 3

Jetzt wird der Bohrer vorbereitet. Stecke dafür den Tiefenanschlagring auf den Bohrer. Richte diesen so aus, dass der Bohrer 2 cm heraussteht und ziehe den Anschlagring mit dem Innensechskant fest.

(Tipp: Stecke den Bohrer bis zum Anschlag in den Akkuschrauber, sodass der Anschlagring beim Bohren nicht verrutschen kann.)



Schritt 3

Nun wird die exakte Position der ersten Holzlatte (Kopfteil) errechnet.

Formel:

Gesamtlänge Holzlatte - Außenlänge Gestell = Holzüberstand Gesamt
 $\text{Holzüberstand Gesamt} : 2 = \text{Holzüberstand je Seite}$

Positioniere die erste Latte bündig am oberen Rand des Gestells.

(Tipp: Befestige die oberste Latte mit einer Schraubzwinge, um diese in Position zu halten. Um die Latten nicht zu beschädigen, sollte eine Schraubzwinge mit Gummibeschichtung oder z.B. eine Pappe als Zwischenstück verwendet werden.)





Montageanleitung Waldsofa Forst Swing WPC

4) Montage

Schritt 4

Bohre nun die Latten von hinten durch die vorgegebenen Löcher des Gestells vor. Der zuvor angebrachte Anschlagring sorgt dafür, dass nicht zu weit vorgebohrt werden kann.



Schritt 5

Im nächsten Schritt wird die Latte mit dem Gestell verschraubt. Verwende hierfür die Schraube (Pos. 9). Verschraube die Latte von hinten mit dem Gestell. Gehe so bei allen vier Löchern vor.





Montageanleitung Waldsofa Forst Swing WPC

4) Montage

Schritt 6

Ist die erste Latte montiert, werden nun die weiteren Latten angebracht. Um den Abstand zwischen den Latten richtig zu bestimmen, nutze die Montagehilfe (Pos. 8). Stecke diese zwischen die Latten, um die richtige Position zu finden.



Schritt 7

Auch die weiteren Latten werden wie zuvor beschrieben befestigt. Bohre diese zunächst vor und verschraube sie anschließend.





Montageanleitung Waldsofa Forst Swing WPC

4) Montage

Schritt 8

Bist du bei ca. der Hälfte der Latten angekommen, stelle das Waldsofa auf die Rückseite, um die restlichen Latten einfacher montieren zu können. Baust du das Waldsofa auf einem festen Untergrund, solltest du z. B. eine Pappe oder ähnliches unter das Gestell des Waldsofas legen, damit das Gestell nicht beschädigt wird.



Viel Spaß mit deinem Waldsofa!

Dein Team von SCALANT

**SCALANT eine Marke der
Daniel Gruppe GmbH**

Daimlerstraße 17

32312 Lübbecke

Telefon 0 57 41 / 34 80 -40

E-Mail info@scalant.de



Note on WPC slats

Due to the material properties, pre-drilling the WPC slats is essential, otherwise the screw will not be held in place.



Both sides of the WPC strips can be used. You can use the side that you prefer. The choice of surface has no influence on assembly, which is the same for both variants.





Outdoor Sofa Swing WPC Assembly Instructions

2) Outdoor Sofa Swing WPC parts list

#	Designation	Techn. info	Quantity	Illustration
1.	Base		1	
2.	Base cover		1	
3.	Center strut		1	
4.	Side part		2	
5.	Cross strut		2	
6.	Clamping lever		1	
7.	WPC slat		26	
8.	Assembly aid		2	
9.	Chipboard screws A2	4,5x20 mm	104	
10.	Cylindrical screw	8x20 mm	4	
11.	Washer	8 mm	4	
12.	Cylindrical screw	10x30 mm	4	
13.	Lock nut		4	
14.	Washer	10 mm	8	
15.	Hexagon screw	20x80 mm	1	



Outdoor Sofa Swing WPC Assembly Instructions

2) Outdoor Sofa Swing WPC parts list

#	Designation	Techn. info	Quantity	Illustration
16.	Drill	3 mm	1	
17.	Depth stop ring		1	
18.	Hexagon socket spanner	2,5 mm	1	

3) Required tools

- Cordless screwdriver with Torx bit T20
- Screwdriver (Torx 20)
- Tape measure/Folding ruler
- Hammer
- Tapping block

The fixing material for fastening the outdoor sofa to the ground is not included.

Please check all screw connections on the outdoor sofa at regular intervals.

No liability is accepted for damage caused by improper assembly.

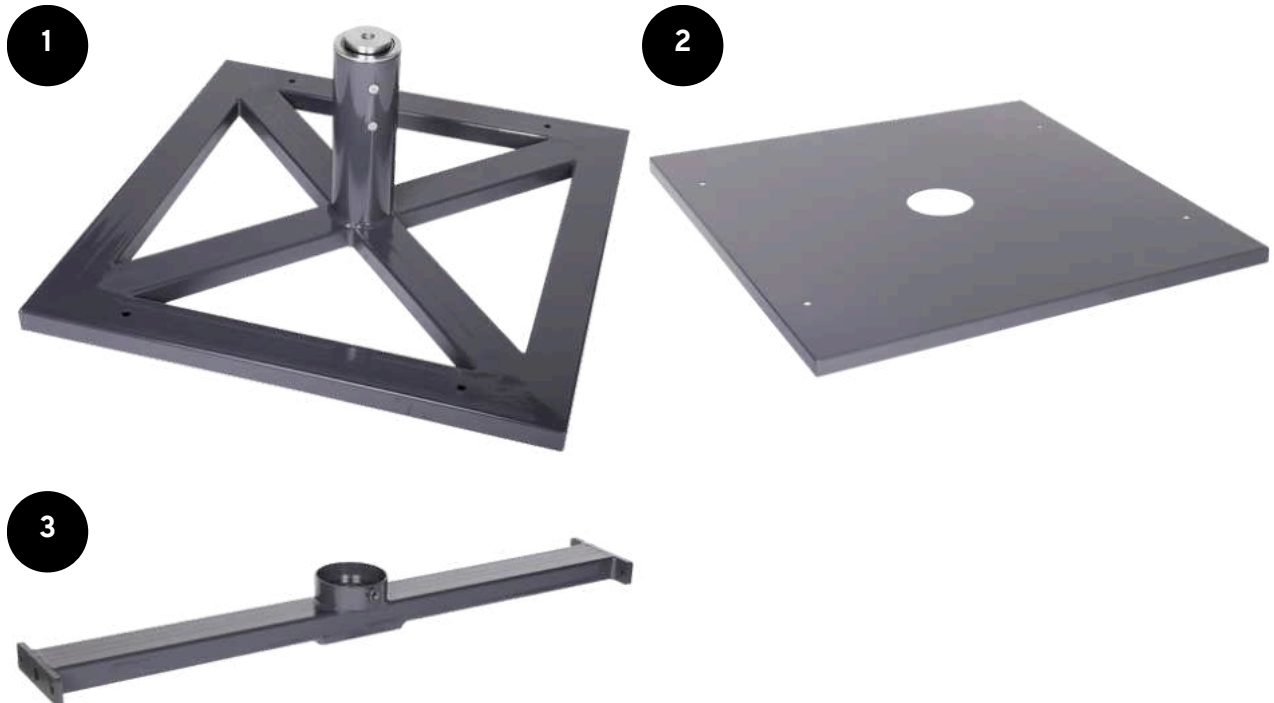


Outdoor Sofa Swing WPC Assembly Instructions

5) Assembly

Step 1

Start by placing the base cover (pos. 2) on the base (pos.1). The center strut (pos. 3) is then fastened to the base using the hexagon screw (pos. 15).



Step 2

Then fasten the side parts (pos. 4) to the center strut. Use the cylindrical screw (pos. 12), the lock nut (pos. 13) and 2 washers each (pos. 14). But do not tighten the screws yet.

The cross struts (pos. 5) are used in the next step. Fasten them with the cylindrical screw (pos. 10) and a washer (pos. 11). When everything is connected, tighten all screw connections.





Outdoor Sofa Swing WPC Assembly Instructions

4) Assembly

Step 3

Now the drill is prepared. Place the depth stop ring on the drill. Align it so that the drill bit protrudes by 2 cm and tighten the stop ring with the hexagon socket.

(Tip: Insert the drill bit into the cordless screwdriver up to the stop so that the stop ring cannot slip during drilling).



Step 4

Position the first slat flush with the top edge of the frame.

The slat must protrude by 22 cm beyond the outermost edge of the frame on both sides.

(Tip: Secure the top slat with a screw clamp to hold it in position. To avoid damaging the slats, use a screw clamp with a rubber coating or, for instance, a piece of cardboard as an intermediate piece).





Outdoor Sofa Swing WPC Assembly Instructions

4) Assembly

Step 5

Now drill the slats from behind through the holes provided in the frame. The previously attached stop ring prevents you from pre-drilling too far.



Step 6

The next step is to screw the slat to the frame. Use the screw (pos. 6) to do so. Screw the slat to the frame from behind. Do this for all four holes.





Outdoor Sofa Swing WPC Assembly Instructions

4) Assembly

Step 7

Once the first slat has been mounted, attach the other slats. To determine the correct distance between the slats, use the assembly aid (pos. 7). Insert it between the slats to find the right position.



Step 8

The other slats are also attached as described above. First pre-drill them and then screw them together.





Outdoor Sofa Swing WPC Assembly Instructions

4) Assembly

Step 9

Once you have done about half of the slats, place the outdoor sofa on its back to make it easier to assemble the remaining slats.

If you are setting up the outdoor sofa on a solid surface, you should place cardboard or something similar under the frame of the sofa so that the frame is not damaged.



Enjoy your new outdoor sofa!

Your Scalant team

SCALANT is a brand of

Daniel Gruppe GmbH

Daimlerstraße 17

32312 Lübbecke

E-mail info@scalant.eu

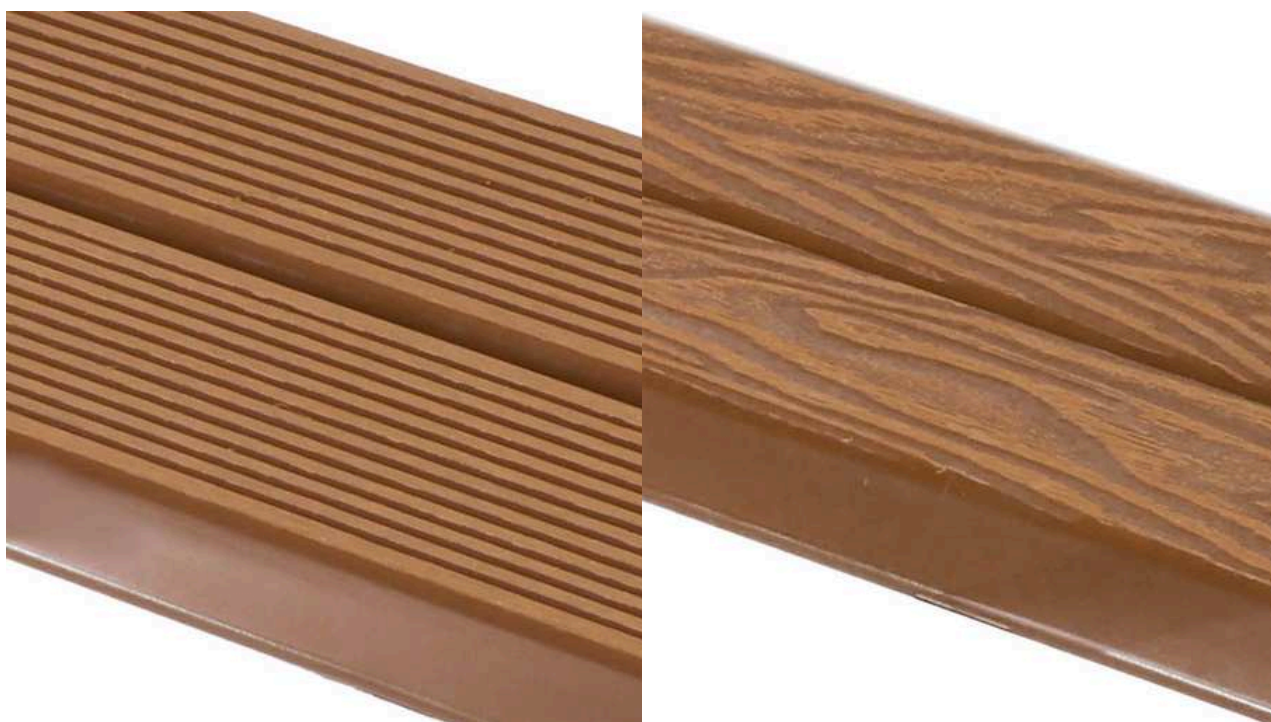


Remarque concernant les lattes en composite

La nature du matériau impose de prépercer les lattes en composite, sinon les vis n'auront pas de prise.



Les lattes en composite peuvent être utilisées des deux côtés. Le côté utilisé est affaire de préférence personnelle. Le choix de la surface n'affecte pas le processus d'assemblage, qui reste identique dans les deux cas.





Notice de montage du canapé forestier Swing WPC

2) Nomenclature du canapé forestier Swing WPC

#	Désignation	Info Technique	Nombre	Figure
1.	Pied		1	
2.	Protection du pied		1	
3.	Barre centrale		1	
4.	Partie latérale		2	
5.	Barre transversale		2	
6.	Levier de serrage		1	
7.	Latte de bois		26	
8.	Aide au montage		2	
9.	Vis à bois aggloméré en inox	4,5x20 mm	104	
10.	Vis cylindrique	8x20 mm	4	
11.	Rondelle	8 mm	4	
12.	Vis cylindrique	10x30 mm	4	
13.	Écrou freiné		4	
14.	Rondelle	10 mm	8	
15.	Vis à tête hexagonale	20x80 mm	1	



Notice de montage du canapé forestier Swing WPC

2) Nomenclature du canapé forestier Swing WPC

#	Désignation	Info Technique	Nombre	Figure
16.	Forets	3 mm	1	
17.	Anneau de butée de profondeur		1	
18.	Clé à six pans creux	2,5 mm	1	

3) Outils nécessaires

- Visseuse sans fil avec douille Torx T20
- Tournevis (Torx 20)
- Mètre ruban/Mètre pliant
- Marteau
- Coin

Le matériel de fixation pour l'installation du canapé forestier sur le sol n'est pas fourni.

À intervalles réguliers, veuillez vérifier tous les vissages du canapé forestier.

Nous refusons toute mise en cause de notre responsabilité en cas de dommages causés par un montage non conforme.

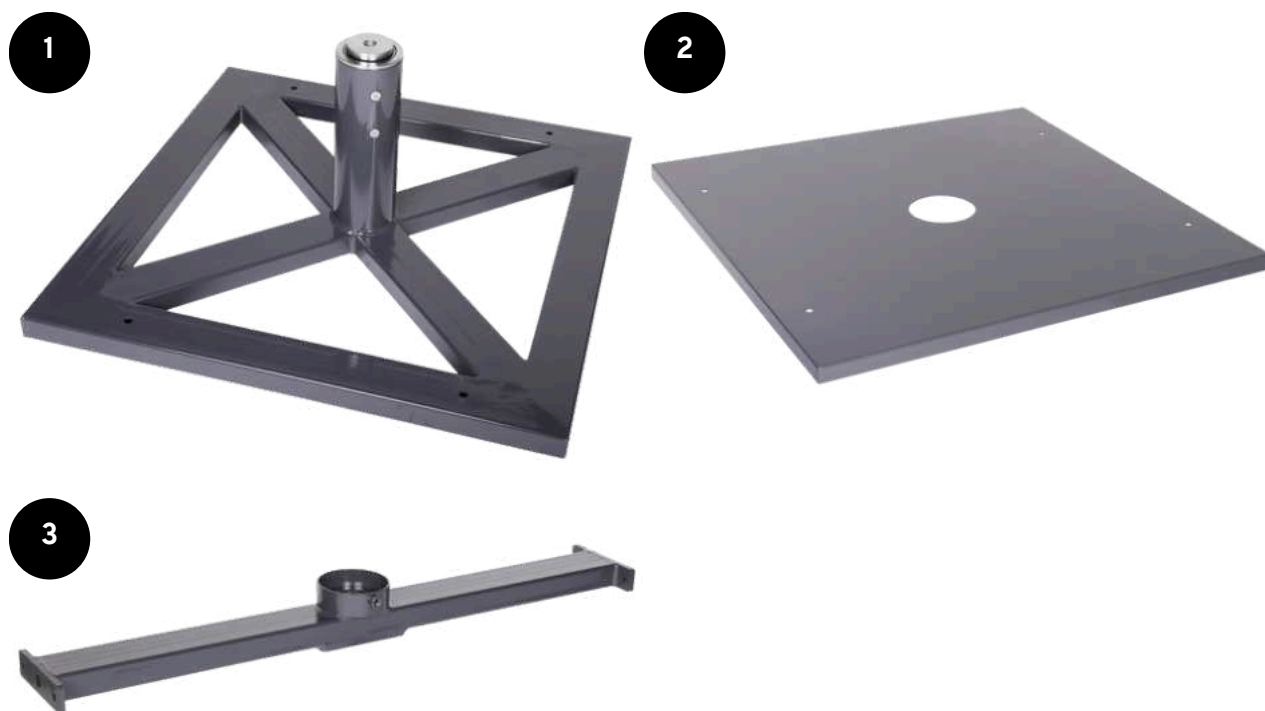


Notice de montage du canapé forestier Swing WPC

5) Montage

Étape 1

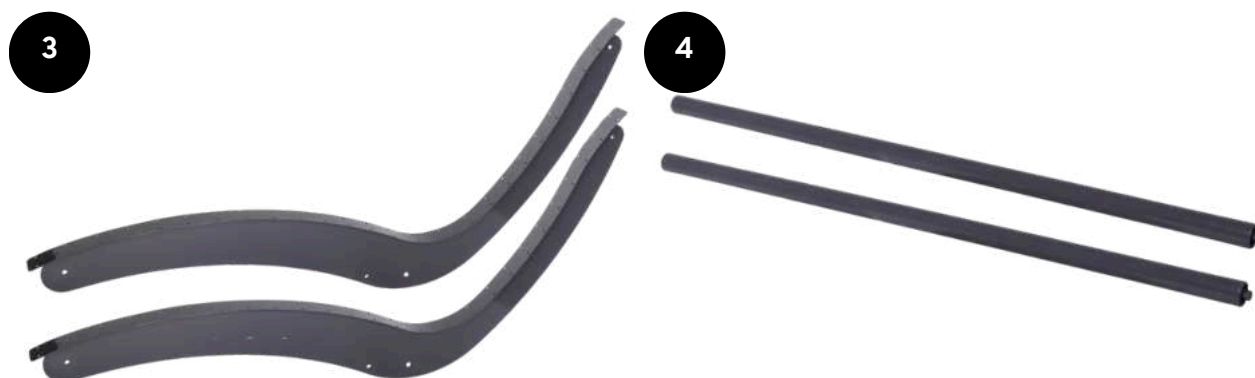
Commencer par placer la protection (Pos. 2) sur le pied (Pos.1). Ensuite, la barre centrale (Pos. 3) est fixée avec la vis à tête hexagonale (Pos. 15) sur le pied.



Étape 2

Dans la prochaine étape, les parties latérales (Pos. 4) sont vissées avec la barre centrale. Pour ce faire, utiliser la vis cylindrique (Pos. 12), l'écrou freiné (Pos. 13) et 2 rondelles pour chaque (Pos. 14). Cependant, ne pas encore serrer les vis.

Dans la prochaine étape, les barres transversales (Pos. 5) sont mises en place. Les visser avec la vis cylindrique (Pos. 10) et une rondelle (Pos. 11). Lorsque tout est relié, serrer définitivement les vissages.





Notice de montage du canapé forestier Swing WPC

4) Montage

Étape 2

Maintenant, préparez le foret. Fixez la bague de butée de profondeur sur le foret. Placez-la de manière à ce que le foret dépasse de 2 cm, puis serrez la bague de butée à l'aide de la clef six pans creux.

(Astuce : enfoncez le foret dans la perceuse sans fil jusqu'à la butée, pour que la bague de butée ne glisse pas pendant le perçage.)



Étape 3

Positionnez la première latte à fleur du bord supérieur du châssis.

La latte doit dépasser de 22 cm du bord extérieur du châssis, des deux côtés.

(Astuce : maintenez la latte supérieure en position à l'aide d'un serre-joint. Pour ne pas endommager les lattes, utilisez de préférence un serre-joint doté de patins en caoutchouc ou placer par exemple un carton comme pièce intermédiaire).





Notice de montage du canapé forestier Swing WPC

4) Montage

Étape 4

À présent, prépercez les lattes par l'arrière à travers les trous prévus dans le châssis. La bague de butée fixée au préalable vous aidera à ne pas prépercer trop loin.



Étape 5

Ensuite, vissez la latte au châssis. Pour ce faire, il faut utiliser les vis (n° 6). Vissez la latte au châssis par l'arrière. Procédez de la même manière pour les quatre trous.





Notice de montage du canapé forestier Swing WPC

4) Montage

Étape 6

Quand la première latte est montée, vous pouvez positionner les lattes suivantes. Pour régler l'écartement entre les lattes, utilisez l'accessoire de montage (n° 7). Placez-le entre les lattes pour trouver la bonne position.



Étape 7

Fixez les lattes suivantes selon la procédure décrite pour la première. Commencez par les prépercer, avant de les visser.





Notice de montage du canapé forestier Swing WPC

4) Montage

Étape 8

Quand vous aurez fixé environ la moitié des lattes, placez le meuble sur le dos pour faciliter le montage des lattes restantes.

Si vous assemblez le meuble sur une surface solide, placez un carton ou autre intercalaire similaire sous le châssis du meuble afin d'éviter de l'endommager.



Nous souhaitons que votre canapé forestier vous donne tout le plaisir que vous souhaitez !

Votre équipe de SCALANT

SCALANT une marque de la société

Daniel Gruppe GmbH

Daimlerstraße 17

D-32312 Lübbecke

Téléphone +33 644 68 71 11

E-mail info@scalant.fr

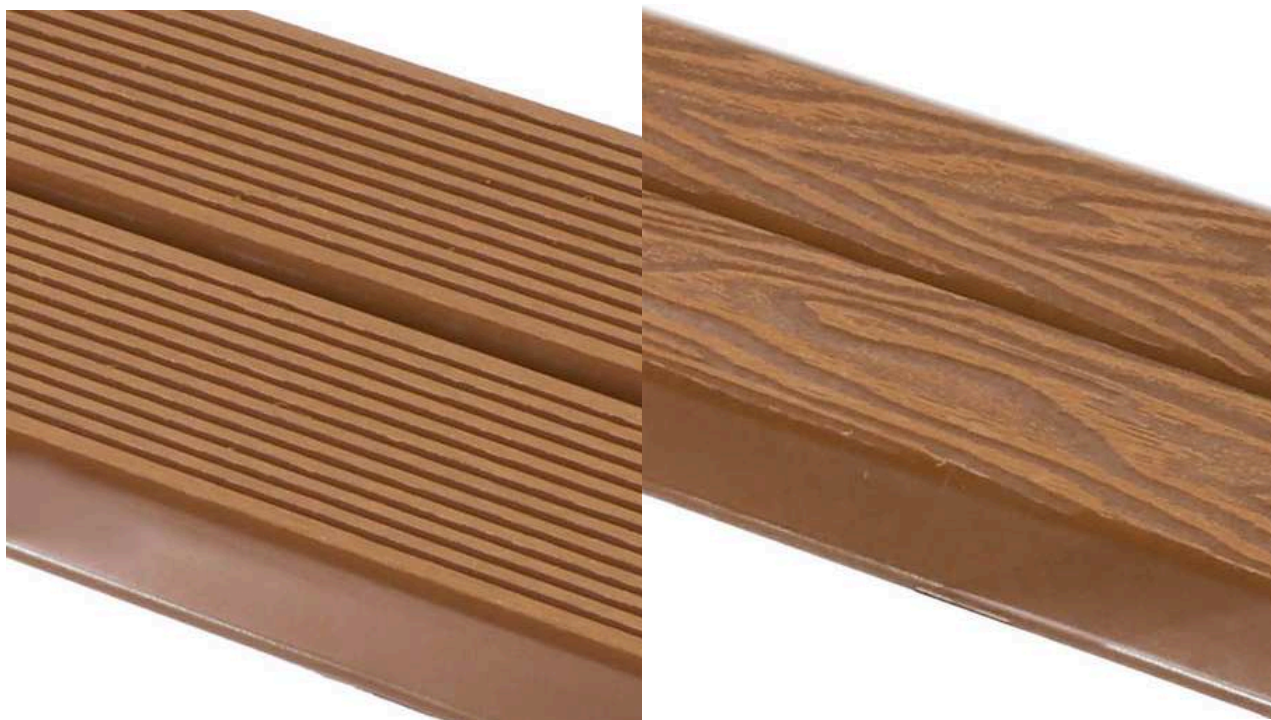


Nota acerca de las lamas de WPC

Debido a la naturaleza del material, es imprescindible taladrar previamente las lamas de WPC, pues de lo contrario el tornillo no se sujetará.



Los listones de WPC pueden utilizarse por ambos lados. El lado que se utilice puede decidirse según las preferencias personales. La elección de la superficie no influye en la instalación, que es la misma para ambas variantes.





Instrucciones de montaje - sofá forestal Swing WPC

2) Lista de piezas para el sofá forestal Swing WPC

#	Denominación	Inform. técnica	Cantidad	Figura
1.	Pata		1	
2.	Cubierta de la pata		1	
3.	Travesaño central		1	
4.	Pieza lateral		2	
5.	Travesaño		3	
6.	Palanca de sujeción		1	
7.	Listón de madera		26	
8.	Asistente de montaje		2	
9.	Tornillos para aglomerados A2	4,5x25 mm	104	
10.	Tornillo cilíndrico	8x20 mm	4	
11.	Arandela	8 mm	4	
12.	Tornillo cilíndrico	10x30 mm	4	
13.	Contratuerca		4	
14.	Arandela	10 mm	8	
15.	Tornillo hexagonal	20x80 mm	1	



2) Lista de piezas para el sofá forestal Swing WPC

#	Denominación	Inform. técnica	Cantidad	Figura
16.	Taladro	3 mm	1	
17.	Anillo de tope de profundidad		1	
18.	Llave hexagonal	2,5 mm	1	

3) Accesorios necesarios

- Atornillador de batería con punta Torx T20
- Destornillador (Torx 20)
- Cinta métrica/metro plegable Martillo
- Cuadradillo

El material de fijación para atornillar el sofá forestal al suelo no está incluido.

Compruebe periódicamente todas las uniones atornilladas del sofá forestal.

No se acepta ninguna responsabilidad por daños causados por una instalación incorrecta.



5) Montaje

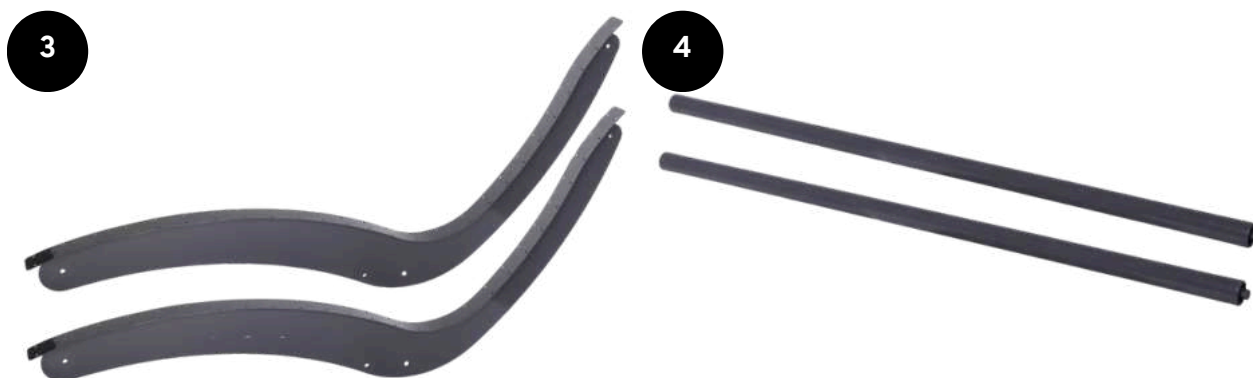
Paso 1

Empiece insertando la cubierta de la pata (pos. 2) en la pata (pos.1). A continuación se fija el travesaño central (pos. 3) a la pata con ayuda del tornillo hexagonal (pos. 15).



Paso 2

En el siguiente paso, se atornillan las piezas laterales (pos. 4) al travesaño central. Utilice para ello los tornillos cilíndricos (pos. 12), las contratuercas (pos. 13) y 2 arandelas cada vez (pos. 14). Pero no apriete aún los tornillos. En el siguiente paso, se atornillan los travesaños (pos. 5). Atorníllelos con los tornillos cilíndricos (pos. 10) y una arandela (pos. 11). Cuando todas las piezas estén unidas, apriete los tornillos.





4) Montaje

Paso 2

Ahora hay que preparar el taladro. Para ello, coloque el anillo de tope de profundidad en el taladro. Alinéelo de modo que el taladro sobresalga 2 cm y apriete el anillo de tope con el hexágono interior.

(Recomendación: Introduzca el taladro en el atornillador inalámbrico hasta el tope para que el anillo de tope no pueda deslizarse durante la perforación).



Paso 3

Posicione el primer listón al ras con el borde superior del bastidor.

El listón tiene que sobresalir a ambos lados 22 cm con respecto al borde exterior del bastidor.

(Recomendación: Fije el listón superior con una mordaza para mantenerlo en posición. Para no dañar los listones, debe utilizarse una mordaza con revestimiento de goma o, por ejemplo, colocar un cartón como pieza intermedia).





Instrucciones de montaje - sofá forestal Swing WPC

4) Montaje

Paso 4

Perfore ahora los listones desde atrás a través de los orificios previstos en el bastidor. El anillo de tope preparado anteriormente cuida de que el taladro previo no sea demasiado ancho.



Paso 5

En el siguiente paso, el listón se atornilla con el bastidor. Utilice para ello el tornillo (pos. 6). Atornille el listón desde atrás con el bastidor. Proceda del mismo modo con los cuatro agujeros.





Instrucciones de montaje - sofá forestal Swing WPC

4) Montaje

Paso 6

Una vez montado el primer listón, se continúa con los demás listones. Para determinar correctamente la distancia entre los listones, utilice el asistente de montaje (pos. 7). Insértelo entre los listones para encontrar la posición correcta.



Paso 7

Los demás listones también se fijan como se acaba de describir. Realice primero el taladro previo y atorníllelos a continuación.





Instrucciones de montaje - sofá forestal Swing WPC

4) Montaje

Paso 8

Cuando haya terminado la mitad de los listones, coloque el sofá forestal sobre el respaldo para montar el resto de listones más fácilmente.

Si va a montar el sofá forestal sobre un suelo firme, se recomienda colocar un cartón o similar debajo del bastidor del sofá forestal para no dañarlo.



¡Que disfrute de su sofá forestal!

Su equipo de SCALANT

SCALANT es una marca de

Daniel Gruppe GmbH

Daimlerstraße 17

32312 Lübbecke (Alemania)

Correo-e info@scalant.eu